

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	V
---------------	---

EINFÜHRUNG

I. Die Anlage der Edition	3 - 6
1. Der Aufbau des Textteiles	3
2. Die Herkunft und Darbietung der Zitate	5
II. Die Beschreibung der Handschriften	7 - 21
A. Die Handschriften der Peschitta	7
Sin.syr.5 (= P2), S. 7 - BrL Add. 14.470 (= P4), S. 8 - BrL Add. 14.476 (= P10), S. 8 - BrL Add. 14.480 (= P11), S. 9 - BrL Add. 14.479 (= P12), S. 9 - BrL Add. 14.475 (= P13), S. 10 - BrL Add. 17.122 (= P14), S. 10 - BrL Add. 14.477 (= P15), S. 11 - Cod. syr. 8 Bayer. Staatsbibl. (= P16), S. 11 - BrL Add. 14.481 (= P17), S. 12 - Fragm. syr. 30, Bibl. Ambrosiana (= P18), S. 13 - Vat.syr. 16 (= P19), S. 13 - BrL Add. 7157 (= P20), S. 14.	
B. Die Handschriften der Harklensis	15
a) Die Texthandschriften: New College 333 (= H1), S. 15 - Cambridge Univ. Library Add. 1700 (= H3), S. 16 - Ms syr. 37 Markus-Kloster (= H4), S. 16.	
b) Die Lektionarhandschriften: BrL Add. 12.139 (= H11), S. 19 - Mard. Orth. 47 (= H12), S. 19 - Mard. Orth. 48 (= H13), S. 20.	
c) Die Handschriften der westsyrischen Massora, S. 20: BrL Add. 12.178 - Vat. syr. 152 - Barb.orient.118 - Vat.Borg.117 - Bibl.Nat. 64 (Paris) - BrL Add.7183 - Ms Lund.	
d) Verschollene bzw. nicht erreichbare Textzeugen, S. 21.	

III. Die Harklensis und ihre Überlieferung	22 - 46
1. Die Texthandschriften	22
a) Die griechischen Vorlagen der Harklensis	24
b) Die Handschriften der Harklensis in den Paulusbriefen	27
Die Qualität der Kopien (S. 27-28); charakteristische Varianten der Handschriften untereinander (S. 28-31); Schlußfolgerungen daraus: die einheitliche Überlieferung der Harklensis in den Paulusbriefen (S. 31-33); Gesamtergebnis (S. 33-34); Kriterien für die Konstitution des kritischen Textes der Harklensis (S. 34-35).	
2. Die Lektionarhandschriften	35
3. Die Handschriften der westsyrischen Massora	35
4. Der kritische Apparat der Harklensis	36
Form und Inhalt des kritischen Apparates (S. 36-37); Zweck und Entstehung (S. 37-39).	
a) Der Obelus und seine Anwendung	39
Die Bedeutung des Obelus (S. 39-40); Verwechslung zwischen Obelus und Asteriskus (S. 40); Verzicht auf die Setzung des Obelus (S. 40).	
b) Zur Identifizierung der zweiten griechischen Vorlage des Thomas	41
Hinweise auf mehrere Vorlagen des Thomas in den Marginalien (S. 41-42); die wichtigsten Randlesarten mit ihrer griechischen und syrischen Bezeugung (S. 42-45); ihre Auswertung: zu Entstehung und Funktion des Randapparates sowie der zweiten Vorlage des Thomas (S. 45-46).	
IV. Die Peschitta und ihre frühe Überlieferung	47 - 59
1. Die Auswahl einer frühen Handschrift für die Textzeile der Edition	47
2. Das Variantenspektrum in den Handschriften	48
3. Erste Folgerungen zur frühen Textgeschichte der Peschitta	50
4. Der Textzeuge P4 im Rahmen der frühen Peschittaüberlieferung	52
V. Die Zitate aus der syrischen Literatur	60 - 76
1. Die Auswahl der Zitate aus syrischen Autoren und Übersetzern	60
2. Die Anordnung der Zitate	61
a) Die Kriterien: Chronologie, Übersetzungsepochen, konfessionelle Herkunft der Zitierenden, S. 61.	
b) Florilegien, Corpora, Sammelhandschriften, S. 62.	
c) Die <i>Homiliae cathedrales</i> des Severus v. Antiochien, S. 65.	
3. Das sog. euthalianische Material der Harklensis	67
4. Hinweise zu Auswertung und Ertrag der Zitate (insbes. am Beispiel der Vetus Syra)	69
Die Definition textkritisch relevanter Zitate (S. 69); die Schwierigkeiten bei Zitaten der sog. Vetus Syra und die Prinzipien für ihre Ausführung (S. 69-70); zur Zitier- und Übersetzungsweise syrischer Väter des 4. Jhs. (S. 70-71); die Verzahnung von Vetus Syra und Peschitta (S. 71-72); der Zusammenhang der Vetus Syra mit anderen Schriftzitaten (S. 73); der Kontextzusammenhang der Vetus Syra-Zitate (S. 73-74); methodische Forderungen zur Vetus Syra-Forschung (S. 74-75); griechische Vorlagen der Vetus Syra? (S. 76).	

TEXTE

I.	Die syrischen Texte des Römer- und 1.Korintherbriefes (Pls 1 - 415)	81 - 499
II.	Die westsyrische Massora des Römer- und 1.Korintherbriefes (Pls 417 - 461)	501 - 545
III.	Paraphrasen	546 - 553
IV.	Kollation von Peschitta - Ausgaben	554 - 556
V.	Griechische Texte: Rückübersetzung der Harklensis (mit Kollation der griechischen Handschriften 1505.1611.2495)	557 - 598
VI.	Verzeichnis der syrischen Schriften	599 - 628
	1. Abkürzungen	599 - 624
	2. Chronologische Zusammenstellung der syrischen Schriften	625 - 628
VII.	Index patristicus - biblicus	629 - 637
VIII.	Literaturverzeichnis	638 - 644